

# Les Carnets d'Eucharis [2016]

## 01 | [HOMMAGE A CHARLES RACINE]

| [Dossier coordonné par Alain Fabre-Catalan & Nathalie Riera]

Avec le soutien et l'aimable autorisation de Gudrun Racine & des éditions Grèges

00 | Alain Fabre-Catalan [RECONNAISSANCE À CHARLES RACINE – Une vie dans l'étreinte des jours]

00 | Frédéric Marteau [...]

00 | André Wyss [Revenir encore à Charles Racine]

00 | Lambert Barthélémy [...]

00 | Nathalie Riera [...]



## PORTRAITS DE POÈTES (VOL. I, 2016)

| [Dossier coordonné par Nathalie Riera]

00 | Tristan Hordé [Jean-Luc Sarré, la rencontre du présent]

00 | Claude Chambard [Hélène Mohonne]

00 | Marie-Christine Masset [Ingeborg Bachmann]

00 | Patricia Dao [Pierre Le Pillouër]

00 | Sabine Pégliion [Lorand Gaspar ou « L'absolue parole »]

00 | Jacques Estager [e. e. cummings, poète américain et non seulement... he is]

00 | Béatrice Machet [Danielle Collobert, une exilée en souffrance... ou pour mieux mourir]

00 | Martine Konorski [Sophia de Mello Breyner Andresen]

00 | Isabelle Baladine Howald [Alix Cléo Roubaud, « je n'ai jamais réussi à voir les arbres »]

00 | Anthony Dufraisse [D.H. Lawrence, une autre sorte de poésie]

00 | Eva-Maria Berg [Virgilio Masciadri]

00 | Angèle Paoli [Les trois visages de Gaspara Stampa & Margherita Guidacci, la dernière sibylle]

00 | Catherine Zittoun [Du poétique chez Erri De Luca]

00 | Brigitte Gyr [Margarete Steffin]

00 | Myrto Gondicas [Hilde Domin]

00 | Jacques Laurans [Robert Walser au crayon]

00 | Laurent Margantin [Une lettre de Milena Jesenská]

## ENTRETIEN

01 | Tristan Hordé s'entretient avec Claude Chambard

## AU PAS DU LAVOIR | Poésie & Prose

00 | Luis Mizón [NUAGES SUR UNE MAISON VIDE]

00 | Claude Minière [IN UN INTERNO]

00 | Jean-Charles Vegliante [DERNIERS JOURS (D'ETE)]

00 | Jacques Estager [IRIS]

00 | Valentine Garennes [JOURS, un chant de femme en 10 mouvements]

00 | Patrick Le Divenah [quelques inédits]

## PORTFOLIO | Cahier visuel & textuel de 8 pages

PIP CHODOROV | entretien conduit par Richard Skryzak & Nathalie Riera

## CLAIRVISION | Petite anthologie d'écrits contemporains sur les arts visuels et audiovisuels (cinéma, art vidéo...)

00 | Nathalie Riera [Maya Deren : une esthétique de l'autonomie et de l'économie pour un autre cinéma]

00 | Richard Skryzak [L'Ovni ou la Poule]

00 | Nicolas Cabos [Les fantômes de Léos Carax]

00 | Sabine Péglion : (Simon Manby « Entre le Nord et le Sud » à la Villa les Camélias – Cap d'Ail – Printemps 2016)

00 | Jacques Sicard [Notes monochromes]

## TRADUCTIONS

000 | Peter HOLVOET-HANSEN Poèmes traduits du néerlandais (Belgique) par Daniel Cunin

000 | Gerry VAN DER LINDEN Poèmes traduits du néerlandais (Pays-Bas) par Daniel Cunin

000 | Lorenzo CALOGERO Traduit de l'italien par Jean-Charles Vegliante & CIRCE

000 | Jane HIRSHFIELD Traduit de l'anglais (américain) par Delia Morris & Geneviève Liautard

000 | Rosalind BRACKENBURY Traduit de l'anglais par Geneviève Liautard

000 | Virgilio MASCIADRI Traduit de l'allemand par Jacques Tornay

000 | Pedro ROSA BALDA Poèmes traduits de l'espagnol par Rémy Durand et l'auteur

## ET BANC DE FEUILLES DESCENDANT LA RIVIERE

| Notes, Portraits & Lectures critiques

[Portrait] Lorenzo Calogero, *l'évidence de la voix* (texte et traduction de Jean-Charles Vegliante) | [Portrait critique] Jean Hélion : *la rue est son atelier préféré* (texte de Claude Darras) | [Lectures] Isabelle Levesque, *Nous le temps l'oublie* (*L'Herbe qui tremble, 2015*) par Jean-Louis Bernard – Martine Morillon-Carreau, *Poeclats, Caprice avec des ruines* (Editinter, 2015) par Jean-Louis Bernard

\* \* \*

---

L'Association L'Atelier des Carnets d'Eucharis  
L'Olivier d'Argens - Chemin de l'Isle - BP 90044 83521 ROQUEBRUNE-SUR-ARGENS CEDEX  
CONTACT : [nathalriera@gmail.com](mailto:nathalriera@gmail.com)

• • •

Abonnement à la Revue annuelle Les Carnets d'Eucharis :

- 24 € (France – frais de port compris)
- 29 € (Étranger – frais de port compris)

Prix de l'abonnement annuel : 19 € (+ frais de port à ajouter : 5 € France – 10 € Étranger)